

Bruxelles, 31.10.2023  
COM(2023) 686 final

## RAPORT AL COMISIEI

**Raportul Uniunii Europene privind prelungirea perioadei pentru îndeplinirea angajamentelor în temeiul Protocolului de la Kyoto (solicitat în temeiul articolului 22 din Regulamentul (UE) nr. 525/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 mai 2013 privind un mecanism de monitorizare și de raportare a emisiilor de gaze cu efect de seră, precum și de raportare, la nivel național și al Uniunii, a altor informații relevante pentru schimbările climatice și de abrogare a Deciziei nr. 280/2004/CE și în temeiul Deciziei 13/CMP.1 a Conferinței părților la Protocolul de la Kyoto)**

{SWD(2023) 348 final}

## **Raport privind prelungirea perioadei pentru îndeplinirea angajamentelor în temeiul Protocolului de la Kyoto**

Prezentul raport și documentul de lucru însoțitor al serviciilor Comisiei constituie Raportul Uniunii Europene privind perioada suplimentară pentru îndeplinirea angajamentelor în temeiul articolului 3 alineatul (1) din Protocolul de la Kyoto la Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice („Protocolul de la Kyoto”) pentru a doua perioadă de angajament (2013-2020) a Protocolului de la Kyoto (denumită în continuare „perioada de ajustare”), astfel cum se prevede la articolul 22 din Regulamentul (UE) nr. 525/2013<sup>1</sup>, în conformitate cu deciziile relevante ale Conferinței părților care funcționează ca reuniune a părților la Protocolul de la Kyoto<sup>2</sup>.

Aceste documente vor fi transmise Secretariatului Convenției-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice (CCONUSC) până la 24 octombrie 2023.

Informațiile cuprinse în raport vor facilita evaluarea respectării de către Uniunea Europeană (UE) a angajamentelor sale în temeiul articolului 3 alineatul (1) din Protocolul de la Kyoto pentru cea de a doua perioadă de angajament. Această evaluare se va baza pe compararea cantității de unități valabile pentru a doua perioadă de angajament retrase până la sfârșitul perioadei de ajustare cu emisiile agregate pentru a doua perioadă de angajament. Perioada suplimentară pentru îndeplinirea angajamentelor s-a încheiat la 9 septembrie 2023.

UE, statele sale membre și Islanda au convenit să își îndeplinească în comun angajamentele cuantificate de limitare și de reducere a emisiilor în temeiul articolului 3 din Protocolul de la Kyoto pentru cea de a doua perioadă de angajament din cadrul Protocolului de la Kyoto, în conformitate cu dispozițiile articolului 4 din respectivul protocol<sup>3</sup>. UE, statele sale membre și Islanda au convenit asupra unui angajament cuantificat de reducere a emisiilor care le limitează emisiile anuale medii de gaze cu efect de seră în cea de a doua perioadă de angajament la 80 % din suma emisiilor lor din anul de referință, care este reflectat în Amendamentul de la Doha.

Decizia (UE) 2015/1339 a Consiliului<sup>4</sup> stabilește condițiile acordului privind îndeplinirea în comun a angajamentelor, precum și nivelurile de emisii respective ale fiecărei părți la acordul respectiv. Nivelurile de emisii definesc cantitățile atribuite ale statelor membre și ale Islandei pentru cea de a doua perioadă de angajament. Aceste niveluri de emisii au fost stabilite pe baza legislației existente a Uniunii pentru perioada 2013-2020 în cadrul „pachetului privind clima și energia”<sup>5</sup>.

---

<sup>1</sup> Regulamentul (UE) nr. 525/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 mai 2013 privind un mecanism de monitorizare și de raportare a emisiilor de gaze cu efect de seră, precum și de raportare, la nivel național și al Uniunii, a altor informații relevante pentru schimbările climatice și de abrogare a Deciziei nr. 280/2004/CE (JO L 165, 18.6.2013, p. 13).

<sup>2</sup> Deciziile 5/CMP.1, 13/CMP.1, 15/CMP.1, 22/CMP.1, 27/CMP.1, 1/CMP.8, 1/CMP.17, 3/CMP.11 și 4/CMP.11.

<sup>3</sup> FCCC/KP/CMP/2012/13/Add.1

<sup>4</sup> Decizia (UE) 2015/1339 a Consiliului din 13 iulie 2015 privind adoptarea, în numele Uniunii Europene, a Amendamentului de la Doha la Protocolul de la Kyoto la Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice și îndeplinirea în comun a angajamentelor care decurg din acesta, JO L 207, 4.8.2015, p. 1.

<sup>5</sup> Directiva 2009/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2003/87/CE în vederea îmbunătățirii și extinderii schemei comunitare de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră și Decizia nr. 406/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind efortul statelor membre de a reduce emisiile de gaze cu efect de seră astfel încât să respecte angajamentele Comunității de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră până în 2020, JO L 140, 5.6. 2009.

Cantitatea comună atribuită a UE, a statelor sale membre și a Islandei pentru cea de a doua perioadă de angajament din cadrul Protocolului de la Kyoto este egală cu procentul înscris pentru Uniune, statele sale membre și Islanda în coloana a treia din anexa B la Protocolul de la Kyoto, astfel cum a fost înlocuit prin Amendamentul de la Doha (80 %) din emisiile din anul de referință înmulțite cu opt.

În conformitate cu articolul 4 alineatul (4) din Protocolul de la Kyoto, retragerea Regatului Unit din UE la 1 februarie 2020 nu afectează angajamentele asumate în cadrul celei de a doua perioade de angajament.

Cantitatea comună atribuită ce rezultă din acest calcul este de 37 604 433 280 tone de CO<sub>2</sub> echivalent<sup>6</sup>. Cantitatea atribuită a UE este stabilită în conformitate cu condițiile acordului privind îndeplinirea în comun a angajamentelor și este egală cu 15 813 089 338 tone de CO<sub>2</sub> echivalent<sup>7</sup>. Cantitățile atribuite agregate ale statelor membre și Islandei sunt de 21 791 343 942 tone de CO<sub>2</sub> echivalent.

### **Retragerea unităților Kyoto**

Protocolul de la Kyoto a fost ratificat de UE, la momentul respectiv Comunitatea Europeană, și de statele sale membre la 31 mai 2002. La Conferința privind schimbările climatice care a avut loc la Doha în decembrie 2012, părțile la Protocolul de la Kyoto au adoptat Amendamentul de la Doha prin care este stabilită o a doua perioadă de angajament a Protocolului de la Kyoto, care începe la 1 ianuarie 2013 și se încheie la 31 decembrie 2020 („Amendamentul de la Doha”). Uniunea, statele membre ale acesteia și Islanda au notificat condițiile acordului de îndeplinire în comun a angajamentelor asumate de UE, de statele sale membre și de Islanda în temeiul articolului 3 din Protocolul de la Kyoto în cea de a doua perioadă de angajament, în conformitate cu dispozițiile articolului 4 din acesta<sup>8</sup>. La momentul acordului, următoarele 28 de țări erau state membre: Regatul Belgiei, Republica Bulgaria, Republica Cehă, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Republica Estonia, Irlanda, Republica Elenă, Regatul Spaniei, Republica Franceză, Republica Croația, Republica Italiană, Republica Cipru, Republica Letonia, Republica Lituania, Marele Ducat al Luxemburgului, Ungaria, Republica Malta, Regatul Țărilor de Jos, Republica Austria, Republica Polonă, Republica Portugheză, România, Republica Slovenia, Republica Slovacă, Republica Finlanda, Regatul Suediei și Regatul Unit al Marii Britanii și Islandei de Nord.

Numărul total cumulat de tone de CO<sub>2</sub> echivalent care urmează să fie retrase în cadrul îndeplinirii în comun se calculează ca suma cantității de tone de CO<sub>2</sub> echivalent din conturile de retragere din registrele UE, ale celor 27 de state membre, ale Regatului Unit și ale Islandei și se ridică la 33 731 035 055 de tone de CO<sub>2</sub> echivalent.

### **Reportul de unități Kyoto**

Întrucât nu este prevăzută o a treia perioadă de angajament în temeiul Protocolului de la Kyoto, UE nu va solicita reportarea unităților.

Cantitatea totală de unități din conturile de depozit ale statelor membre în cazul cărora s-a solicitat reportul de către statele membre va fi raportată în rapoartele statelor membre privind prelungirea perioadei pentru îndeplinirea angajamentelor în temeiul Protocolului de la Kyoto.

---

<sup>6</sup> [FCCC/IRR/2016/EU](#)

<sup>7</sup> [FCCC/IRR/2016/EU](#)

<sup>8</sup> [FCCC/KP/CMP/2012/13/Add.1](#)